

Entre Nous



Photo Armour Landry

DAS MÄDCHEN DER MOHAWKS.
Par Franz Weiser. Ratisbonne: Verlag
Josef Habel. 212 pp. Environ \$3.75.

Cette toute dernière biographie allemande de la vénérable Kateri Tekakwitha est parue en janvier de cette année. Le P. Franz Weiser, s.j., historien bien connu, a fait de longues recherches afin de réunir toutes les sources possibles au sujet de la Vierge iroquoise. A deux reprises, il est venu à la Mission Saint-François-Xavier de Caughnawaga. Sa caractérisation psychologique de Tekakwitha contribue à la ressusciter devant les yeux du lecteur. A l'instar du P. Weiser, il est grand temps que des écrivains intelligents et ouverts offrent au public des vies de saints qui ne distillent pas l'ennui. A la fin de sa vie, le pape Pie XII écrivait : "... Il est certain qu'un siècle et une société, où le culte des saints serait délaissé et où se serait refroidi le sens de l'admiration pour l'héroïsme des vertus, ne seraient pas les champs les mieux indiqués pour une splendide floraison de saints."

THE MOHAWK INDIANS AND THEIR VALLEY, BEING A CHRONOLOGICAL DOCUMENTARY RECORD TO THE END OF 1693. Par Thomas Grassman, o.f.m. conv., Conser-

vateur du Mohawk-Caughnawaga Musée de Fonda, New York. 724 pp. \$20.

L'auteur a accumulé pendant un demi-siècle, la documentation de ce magistral travail. Ce livre est désormais indispensable à tout chercheur qui s'intéresse aux Agniers, aux efforts des missionnaires jésuites dans les Cinq-Cantons iroquois et à la vénérable Kateri Tekakwitha. C'est tout dire. Une table onomastique très bien dressée termine ce livre. On peut regretter que le nom de saint Jean de La Lande n'y paraisse pas.

HE AND I. Traduit du français par Evelyn M. Brown. Editions Paulines, 250 N. Boul. Saint-François, Sherbrooke, Québec. 191 pp. \$2.75.

Mlle Brown est un écrivain distingué. Sa biographie, *Kateri Tekakwitha Mohawk Maid* de la série *Vision Books*, publiée par Farrar, Straus et Cudahy de New York, en est à sa septième édition. En 1959, *Kateri Tekakwitha, Vierge Mohawk* paraissait en français à Québec aux Editions du Pélican. *He and I* est la traduction et la condensation de *LUI ET MOI* paru en plusieurs tomes chez Beauchesne et Fils de Paris. Il s'agit de communications que le Christ aurait faites à une Française, Gabrielle Bossis, une femme riche et cultivée, décédée en 1950. C'était grand temps de présenter au monde anglais toutes les richesses spirituelles contenues dans ces pages. Mlle Brown nous a habitués à rien moins que la perfection dans ses travaux. Elle est fidèle à elle-même dans *HE AND I*. Rien d'étonnant alors que le cardinal Daniélou l'en ait chaudement félicitée.

Au moment d'aller sous presse, j'apprends de Rome le décès du R.P. Charles Miccinelli, s.j. Il fut longtemps le postulateur général de la cause de canonisation de la vénérable Kateri Tekakwitha. Dans le prochain numéro de *Kateri*, je dirai plus au long ses efforts pour obtenir la béatification de la Vierge agnière. R.I.P.



Photo Armour Landry

La deuxième communion
de la vénérable.

... Nous approchions de la fête de Pâques, et ceux qui n'étaient pas éloignés du village, à la chasse, y revinrent selon leur bonne coutume, pour célébrer ce grand jour. C'est la première fois, que Kateri le célébra avec nous au grand bien de son âme. Elle assista à tout le service de la semaine sainte; elle admira toutes ces saintes cérémonies; elle en conçut une nouvelle estime pour la religion; elle y ressentit tant de douceur et de consolations célestes qu'elle en versa bien des larmes, particulièrement le jour du Vendredi saint entendant prêcher la Passion de Jésus-Christ, car elle fut tout attendrie à la vue des souffrances de ce divin Sauveur; elle l'en remercia mille fois, elle adora et baisa sa croix avec tous les sentiments de la plus tendre reconnaissance et de la plus ardente charité; elle s'y attacha ce jour-là avec lui, prenant la résolution de faire porter tout de bon à son corps virginal la mortification de Jésus-Christ le reste de ses jours, comme si elle n'avait rien fait jusqu'alors. Le jour de Pâques, elle communia pour la seconde fois et elle le fit avec les mêmes dispositions, la même ferveur et les mêmes fruits que les fêtes de Noël...!

Pierre Choleneq, S.J.
En 1678, à la Mission Saint-François-Xavier.